

**GEMEINDE MONTAN
a.d.W.**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI MONTAGNA
s.s.d.v.**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ENTSCHEID

**im Sinne der Gemeindeverordnung über das
Rechnungswesen**

DETERMINAZIONE

ai sensi del regolamento comunale di contabilità

Reg. Nr. **58** vom/del **31.08.2026**

BETREFF:

OGGETTO:

Genehmigung und Auszahlung der von der Gemeinde Montan für das Jahr 2026 geschuldeten Beträge laut Art. 35 des L.G. 4/2006 für die teilweise Deckung der Ausgaben des Landes zur Errichtung von Deponien und Anlagen zur Verwertung und Entsorgung von Abfällen

Approvazione e liquidazione degli importi dovuti dal Comune di Montagna per l'anno 2026 ai sensi dell'art. 35 della L.P. 4/2006 per la parziale copertura delle spese della Provincia per la realizzazione di discariche ed impianti di recupero e smaltimento di rifiuti

- Nach Einsichtnahme in den Art. 35 des L.G. 26.05.2006 Nr. 4 (ex Art. 8 bis des L.G. vom 23.12.1976, Nr. 57, hinzugefügt durch Art. 17, des L.G. 13.03.1995, Nr. 5), aufgrund dessen die Gemeinden mit Beginn des Jahres 1996 jährlich dem Land einen Betrag für die teilweise Deckung der Ausgaben des Landes für die Errichtung von Deponien und Anlagen zur Verwertung und Entsorgung von Abfällen überweisen;

- Festgestellt, dass die Südtiroler Landesregierung mit Beschluss Nr. 637 vom 19.08.2025 die Beträge festgesetzt hat, die von den Gemeinden und den Betreibern der Sammel- und Entsorgungsanlagen für das Jahr 2026 laut Art. 35 des L.G. 4/2006 zu überweisen sind;

- Nach Einsichtnahme in die Tabelle 1, Anlage zum genannten Beschlusses Nr. 637/2025 des Landesausschusses, wird festgestellt, dass der Beitrag der Gemeinde Montan für das Jahr 2026 € 2.696,16 beträgt;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 08.01.2026, rechtskräftig, mit welchem der Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026-2028 genehmigt worden ist und laut welchem festgehalten wird, dass die Gemeindesekretärin für den laufenden Teil des Haushaltsvoranschlags den Arbeitsplan durch die Vorlage von Entscheiden vollziehen wird, durch die sie Ausgabenverpflichtungen und/oder Feststellungen von Einnahmen, die in ihre Zuständigkeit fallen, durchführen wird;

Nach Übereinkunft, diesen Entscheid für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Zahlung sofort vorgenommen werden können;

- Visto l'art. 35 della L.P. 26.05.2006 n. 4 (ex art. 8 bis della L.P. del 23.12.1976, n. 57, aggiunto dall'art. 17 della legge provinciale n. 5 del 23.03.1995), in base al quale i Comuni con inizio dall'anno 1996 versano annualmente alla Provincia un importo per la parziale copertura delle spese della Provincia per la realizzazione di discariche ed impianti di recupero e smaltimento di rifiuti;

- Constatato, che la Giunta provinciale con deliberazione n. 637 del 19.08.2025 ha fissato gli importi dovuti dai comuni e dai gestori degli impianti di raccolta e smaltimento rifiuti ai sensi dell'art. 35 della L.P. n. 4/2006 per l'anno 2026;

- Vista la tabella 1, allegata alla suddetta deliberazione n. 637/2025 della Giunta Provinciale, ed accertato che la somma a carico del Comune di Montagna per l'anno 2026 ammonta ad € 2.696,16;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale no. 1 del 08.01.2026, esecutiva, con la quale è stato approvato il piano operativo per l'esercizio 2026-2028 e con il quale si dà atto, che per la gestione del piano operativo la Segreteria Comunale opererà mediante la predisposizione di determinazioni, con le quali effettueranno gli impegni di spesa e/o accertamenti di entrata per la parte corrente del bilancio di previsione di loro competenza;

Convenuto di dichiarare la presente determina immediatamente esecutiva, affinché il pagamento può essere eseguito al più presto possibile;

Festgehalten, dass die Ausgabe notwendig und angemessen ist und daher der Auftrag erteilt werden kann;

In Übereinstimmung mit dem eigenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Entscheidungsvorlage;

All dies vorausgeschickt, fasst die Gemeindesekretärin nach Einsichtnahme in den für dieses Jahr geltenden Arbeitsplan und in die Verordnung über das Rechnungswesen, folgenden

Entscheid:

1. Der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, aus den in den Prämissen genannten Gründen, den Betrag von € 2.696,16 für die teilweise Deckung der Ausgaben des Landes für die Errichtung von Deponien und Anlagen zur Verwertung und Entsorgung von Abfällen, für das Jahr 2026, zu überweisen.
2. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
2.696,16 €	2026	09031.04.10201		Spesenbeitrag an das Land für die Deponie (Art. 35 des LG Nr. 4/2006) Contributo spese provinciali discariche (art. 35 della LP n. 4/2006)	579/2026

3. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.
4. Es wird darauf hingewiesen, dass, gemäß Artikel 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

Constatato che la spesa è necessaria e sembra adeguata e quindi l'incarico può essere affidato;

Espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di determinazione;

Tutto ciò premesso, la segretaria comunale, visti il piano operativo vigente per l'anno in corso ed il regolamento di contabilità

determina:

1. Di liquidare alla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, per i motivi descritti in parte premessa, l'importo di € 2.696,16 per la parziale copertura delle spese della Provincia per la realizzazione di discariche ed impianti di recupero e smaltimento di rifiuti, anno 2026.
2. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto

3. che la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2).
4. Si dà atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Buchhalterisches Gutachten

Hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit wird zustimmenden Gutachten erteilt und bestätigt, dass für den Entscheid die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist.

Parere contabile

in ordine alla regolarità contabile si esprime parere favorevole e si attesta che per la disposizione esiste la necessaria copertura finanziaria.

Die Verantwortliche des Finanzdienstes – la responsabile del servizio finanziario

- 31.08.2026 -

Gottfried Amort

(digital signiert – firmato digitalmente)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Sekretärin - La Segretaria

- Dr. Martina Todesca -

(digital signiert – firmato digitalmente)